

Millum oyggjarnar í kajakk

Fýra sviar ferðast í hesum døgum í Føroyum við kajakk. Tey ætla sær at rógva bæðin innan- og uttansyndis millum oyggjarnar

FERÐAVINNA
Edvard Joensen

Sandavági: Tey eru limir í einum kajakkfelag í Helsingborg í Svøríki, hesi fýra fólkiní, sum um dagarnar síggjast ymsastaðni kring landið við sínum kajakkum.

Tey hava ikki verið í Føroyum fyrr, men hava eftir førimumi roynt at fyrireikað seg sum frægast til føroysk viðurskifti, greiða tey frá.

Tey hava fingið sær kort, tó ikki sjókort, yvir Føroyar, og hava annars roynt at fingið upplýsingar av ymsum slag um landi og serliga farvatnið kring oyggjarnar.



Svensku kajakkkrógvvararnir, sum eru í Føroyum í lötuni, hava ferðast víða hesum smáu førunum

Mynd: Edvard Joensen

Hendan dagin, Sosialurin hittu tey á sandinum í Sandavági, ætlaðu tey at fara ein túr fram við landi

út móti Trøllkonufingri og kanska Presttanganum. Dagin fyri høvdu tey veirð á Sørvági og høvdu róð út á

Pollin í Tindhólmi og síðan tvørtur um fjørðin inn at landingini í Gásadali, men vóru kortini ikki farin í

Byggja eldrasambýlið út

Eiðis Kommuna hevur samtykt at byggja eldrasambýlið á Eiði út við fimm búplássum. Arbeiðið verður helst gjørt í ár

ELDRÆKID
Edard Joensen

Eiði: Tørvurin á eldra-bústøðum á Eiði er vaksandi, og størri enn eldrasambýlið Korndalsbýlið kárar at nøkta í lötuni. Tí er gjørt av at innrætta fimm búpláss afturat í húsinum.



Fimm búpláss og eitt arbeiðsrúm verða nú innrættað í niðaru hæddini í Korndalsbýlinum

Tordur Niclsen, borgarstjóri á Eiði, sigur, at tørvurin á búplássum til eldru borgararnar í kommunu er vorðin so mikið stórur, at hann verður ikki nøktaður við verandi tilboðum.

Tá Korndalsbýlið varð bygt, varð bara ovara hæddin innrættað við 10 búpláss-um. Men tá var kortini lagt

upp fyri, at eini seks búpláss aftur at kundu verða innrættað í kjallaranum.

Hetta verður nú gjørt, sigur borgarstjórin. Tó so, at búplássini verða fimm, og eitt rúm verður gjørt til arbeiðsrúm.

Søkt er um stuðul frá Almanna- og Heilsumálaráðnum, sigur Tordur

Niclasen. Samlaða iløgan fer at liggja um knappa hálva aðru millión krónur, sigur hann. Hann væntar, at farið verður undir arbeiðið heilt skjótt, og at tað helst verður liðugt í ár.

Umframt at hava tey fimtan búplássini í eldrasambýlinum Korndalsbýlinum á Eiði, er Eiðis Kommuna eisini við í samstarvinum við Eysturoyar Røktar- og Ellisheimi.

Hydro-Tech afturlatið

Tað er so litið at gera í alivinnuni, at smiðjan á Eiði, sum hevur livað av tænastum til alivinnuna, er latin aftur. Fólkið er flutt á Kambsdal at arbeiða hjá KJ-Hydraulik



Hydro-Tech byrjaði í bygninginum fremst á myndini. Seinni vórðu stóru hallirnar aftast á myndini bygdar til smiðju, og gamla smiðjan seld. Nú standa stóru hallirnar tómar og verða helst lýstar til sølu fyrsta dagin

fara aðrastaðni.

Eini 10-12 arbeiðspláss stuttari tíð síðan. Umstøð-eru færri á havnarlagnum á umnar hjá alivinnuni hava

havt ta beinleiðis ávirkan, sigur Jón Eliassen, tekniskur stjóri hjá KJ-Hydraulik á Kambsdali, at smiðja teirra, Hydro-Tech á Eiði, er afurlatin.

Hydro-Tech hevði lagt seg eftir at veita tænastur til alivinnuna mestsum burturav. Slíkt, sum brúkast skuldi á brúkunum, og ikki minst at smiða bátar til alivinnuna. Kendar eru tvíkiljurnar, sum síggjast við alibrúkini millum oyggjarnar. Eisini eru bátar útfluttir. Bæði til Skotlands og til Íslands.

Men har sær púra einki út heldur, sigur Jón Eliassen. Íslendingar gera framvegis onkrar iløgur í alivinnuna, men kappingin um at sleppa at veita teimum tæn-

astur, er øgilig. Tí eisini aðrastaðni enn í Føroyum er tungt hjá alivinnuni, og serliga norðmenn kappast á somu økjum sum føroyingar. Eitt nú við at smiða bátar til alibrúkini.

– Hetta er fyrsta barometrið, sum vísir á eina niðurgongd, sigur Jón Eliassen. Tá tænastusmiðjurnar fáa minni at gera, er tað eitt greitt tekin um at, um ikki beinleiðis kreppa, so niðurgongd er á veg. Hetta hava vit sæð í einum javnt afturvendandi »cykluski«, og tað er nú á veg aftur, sigur hann.

Sum er, stendur smiðjubygningurin á Eiði tómur, og verður helst lýstur til sølu fyrsta dagin, sigur Jón Eliassen. Sjálvur síggja teir

heldur einki sleppur niður tann vegin.

Og kortini er einki sikkurt, so ein hondpumpa liggur bundin frammam fyri mannin. Har liggja eisini kumpass og kort í plastikhylki, so sjógvur ikki sleppur at.

Umframt árararnar er eisini róður at stýra við, hóast tað er lítið. Ein endi, sum festur er í báðum borðum, er sambandið hjá manninum við róðrið.

Tey taka hvør sína kajak í hondina. Ikki eru tær tyngri enn so. Leggja tær á sandin. Síðan seta tey seg í tær og skumpa so við hondunum, til tey flóta. Fara so spakuliga út við Sondum og hvørva undir brimgarðsendanum Úti á Bakka.

Størsti matvøruhandil í Eysturoy stongdur

- Høvdu vit bara havt tann eina handilin í økinum, høvdu vit ikki latið aftur, men matvøruhandilin, Brotið í Saltangará, sum sama firma eigur, verður verandi opin, meðan verkfallið er, sigur Friðbjørg Ljósá, dagligur leiðari í Bónus

VERKFA
Vilmund Jacobsen

Mánadagin læt størsti matvøruhandil í Eysturoy, Bónus á Glyvrum, aftur. Tað er sama firma, sum eigur Bónus á Glyvrum og matvøruhandilin, Brotið í

Saltangará. Handilin í Saltangará verður verandi opin, meðan verkfallið er, og Bónus letur upp aftur, tá ið verkfallið er av.

Tómar hillar

Dagligi leiðarin í Bónus á Glyvrum, Friðbjørg Ljósá, sigur, at nú verkfallið er vorðið so drúgt, hava tey valt bert at hava annan handilin í økinum opnan.

Tá ið tað er sami eigari, sum eigur báðar handlarnar, helt leiðslan tað vera rættast at hava annan handilin opnan - og ikki báðar, tí

nógvar av hillunum standa tómar, og í køli-og frystidiskunum er lítil og eingin vøra eftir.

Hon sigur, at nú bara annar handilin er opin, fara



Í Runavíkar-økinum hava tveir stórir matvøruhandlar sama eigara, Bónus á Glyvrum og Brotið í Saltangará. - Tá ið sami eigari eigur báðar handlarnar, og vørurnar ganga undan í báðum handlunum, helt leiðslan tað vera rættast bert at hava annan handilin opnan, sigur Friðbjørg Ljósá, dagligur leiðari í Bónus

tey væntandi at flyta onkrar vørur út í Brotið, um so er, at vøra er eftir í Bónus, sum er útseld í Brotinum.

Tað er ikki nógv mein-ing í hjá sama eigara at hava tveir "tómar" handlar standandi opnar, heldur Friðbjørg.

Hon sigur, at nú Bónus læt aftur, vantaðu næstan allar vørur, sum fólk vanligliga keypa.

Eplir, fruktir og grønmesti vórðu útseld næstan beinanvegin, tá ið verkfallið byrjaði, og síðan eru flestu neyðsynjarvørur, sum fólk dagliga keypa,

eisini útseldar.

Hon vísir á, at nú verkfallið hevur vart í smáar triggjar vikur, er vøruúrvalið í Brotinum størri enn í Bónus.

Hetta kemst helst av, at Brotið hevur havt fleiri vørur á goymslu, tá ið verkfallið byrjaði.

Friðbjørg sigur, at nú bakarín, har Bónus og Brotið keypa allar sínar bakaravørur, einki rugmjøl hevur eftir, kann væntast, at lítil gongd verður í handilin næstu dagarnar, tá ið eingi rugbreyð eru at fáa.

Vit hava tó skilt, at

hveitimjøl er eftir, so ivaleyst verður fransbreyð at fáa eina tíð enn, sigur hon.

Halda fri

Sjey fólk starvast í Bónus á Glyvrum, og sum skilst, hava tey einki ímóti at fáa fri nakrar dagar - bert dagarnir ikki gerast alt ov nógvir.

Týsmorgunin, tá ið vit tosaðu við Friðbjørg, vóru hon og ein onnur kvinna til arbeiðis.

Nú kunnu vit gera ymiskt, sum liggur á láni, og sum ikki ber so væl til at

gera, tá ið handilin er opin.

Friðbjørg Ljósá sigur at enda, at tey, sum nú eru farin heim at halda fri nakrar dagar, meðan verkfall er, kanska kunnu loysa av í Brotinum, um tað er ynskiligt.

Annars hava Bónus á Glyvrum og Brotið í Saltangará hvør síni starvsfólk, leggur hon aftrat.

Bakaríini í Fuglafirði og á Skála lata aftur



Bakaríið, Breyðmolin í Fuglafirði, letur aftur í dag, tá ið bakaravørurnar eru uppi. Tá ið hendan vikan er úti, hava tey trý bakaríini í Eysturoy einki mjøl eftir

Fuglafirði, bakar seinastu breyðini í dag, og tá ið út-selt er, letur bakaríið aftur.

Í Fuglafirði siga tey, at latið verður ikki upp aftur, fyrr enn einar tveir dagar

eftir, at verkfallið er av, tí neyðugt verður at fáa vøruna uppá pláss, áðrenn latið verður upp aftur.

Enn er ikki greitt, nær í morgin, vit lata aftur, men

tá ið bakaravørurnar eru útseldar, og hvørki mjøl ella ger er eftir, er einki at hava opið til, søgdu tey á Breyðmolanum í gjár.

Hjá Miðberg í Saltangará

er støðan á leið tann sama sum í Fuglafirði, men sum skilst, er ætlanin ikki at lata bakaríið aftur.

Rugmjølið verður uppi í dag, men enn hava vit eitt sindur av hveitimjøli eftir. Tískil baka vit bara rugbreyð í dag aftrat.

Hvussu leingi, hveitimjølið røkkur, er ilt at siga, men tað røkkur so til nakrar dagar aftrat, søgdu tey í Saltangará.

Bert eitt breyð

Á bakarinum á Skála siga tey, at har er mjølið eisini farið at ganga undan. Tey hava nakað tað sama eftir at rugmjøli og hveitimjøli.

Vit vænta, at vit hava mjøl til tað, ið eftir er av hesi vikuni; síðan røkkur mjølið ikki longu, og so verður bakaríið helst stongt, tí vit hava so fáar aðrar vørur í handlinum.

Á Skála er "politikkurin" tann, at eingin fær meira enn eitt breyð, tí annars verður einki eftir til teirra, ið ikki hava høvi at keypa